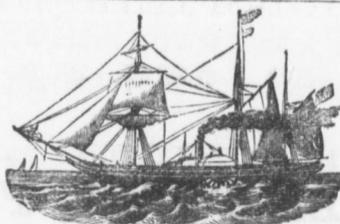


"ALLAN" LINE OF MAIL STEAMERS.

Under Contract with the Government of Canada for the conveyance of the
CANADIAN AND UNITED STATES MAILS,

Running in connection with the GRAND TRUNK and other Railways, and forwarding Passengers on easy terms to all Stations in Canada and the Western States.

S.S. ASSYRIAN.
 " SCANDINAVIAN.
 " PRUSSIAN.
 " PERUVIAN.
 " NESTORIAN.
 " HIBERNIAN.
 " NOVA SCOTIAN.
 " GERMANY.
 " OTTAWA.
 " NORWAY.



S.S. AUSTRIAN.
 " MORAVIAN.
 " CORINTHIAN.
 " N. AMERICAN.
 " CASPIAN.
 " EUROPEAN.
 " ST. DAVID.
 " SWEDEN.
 " ST ANDREW.
 " ST PATRICK.

SAIL FROM LIVERPOOL TO QUEBEC
 EVERY TUESDAY AND THURSDAY,

Calling at LONDONDERRY (Ireland) on the following day to take on board Passengers and Mails; and from

GLASGOW TO QUEBEC

EVERY TUESDAY, calling at Dublin to embark Passengers.

Cabin Fare.—From Liverpool by the Mail Line, 18 and 15 Guineas; and by the Glasgow Line, 13 Guineas.

Cabin Fare includes Provisions, but not Wines or Liquors, which can be obtained on board. Intermediate passage, 9 Guineas, including beds, bedding, and all necessary utensils. Steerage Passage, as low as by any other first-class Line, to either Quebec, Boston, or New York, including a plentiful supply of cooked provisions. Baggage taken from the ocean steamships to the railway cars free of expense.

During the Winter months—from the beginning of November until the first week in April—the steamers go to Portland instead of Quebec, the same railway facilities being in operation there.

APPLY TO—

ALLAN BROTHERS & CO.,

Alexandra Buildings, James Street, LIVERPOOL,
 and 85 Foyle Street, LONDONDERRY.

THE QUICKEST ROUTE FROM ENGLAND TO CALIFORNIA.

"Having just made the tour from California *via* the Rocky Mountain route, the Pacific Railway, and as the opening of this route is attracting travel to it, we ask of you a short space to show the quickest route from England through to California, and that is *via* the Canadian route from Liverpool to Quebec and Montreal, and thence by the Grand Trunk Railway through Canada to Detroit, Michigan; thence by the Southern Michigan Railway to Chicago; thence by the Chicago, Rock Island, and Pacific Railway for Omaha, at which point you take the Union Pacific Railway carriages for the end of its track at Promontory Point, and thence the Central Pacific Railway carriages for Sacramento, California. The distance from Omaha to Sacramento is 1776 miles; from Sacramento to San Francisco, 120 miles by water.

"The Chicago and other Western papers have lately had their eyes opened as to the Canadian route, it being the direct one from England; and the Chicago journals of late assert that by means of the Montreal ocean steamers and the Canadian Railway, the trip is soon to be accomplished between England and Chicago in ten days. That being so, then San Francisco, *via* the Canadian route, will be reached in sixteen days, or less, from England. The time through now, as it is performed at this time, is about thus:—Leaving England on Thursday for Montreal, on the following Monday week the passenger is on the Grand Trunk Railway train *en route* west; Wednesday morning finds him at Detroit, Michigan; the same night in Chicago; Thursday afternoon at Omaha; Sunday at the end of the Union Pacific; and Tuesday night will place him in San Francisco, California, in some eighteen days from England. This time can be made, and that only, by the Canadian route.—Yours, &c.,

"London, June 16, 1869."

"A TRAVELLER FROM THE UNION PACIFIC."